

党的十四届一中全会产生中央领导机构

江泽民任中共中央总书记中央军委主席

江泽民李鹏乔石李瑞环朱镕基刘华清胡锦涛任政治局常委

胡锦涛丁关根尉健行温家宝任建新任书记处书记尉健行任中纪委书记

新华社北京10月19日电 中国共产党第十四届中央委员会第一次全体会议公报

(1992年10月19日)

中国共产党第十四届中央委员会第一次全体会议，于1992年10月19日在北京举行。

出席会议的有中央委员188人，中央候补委员129人。江泽民同志主持会议并讲了话。

全会选举了中央政治局委员、候补委员，中央政治局常务委员会委员，中央委员会总书记；根据中央政治局常务委员会的提名，通过了中央书记处成员；决定了中央军事委员会组成人员；批准了中央纪律检查委员会第一次全体会议选举产生的书记、副书记和常务委员会委员人选。名单如下：

一、中央政治局委员、候补委员

中央政治局委员 (按姓氏笔划为序)

丁关根 田纪云 朱镕基 乔石
刘华清 江泽民 李鹏 李岚清
李铁映 李瑞环 杨白冰 吴邦国
邹家华 陈希同 胡锦涛 姜春云
钱其琛 尉健行 谢非 谭绍文

中央政治局候补委员 (按得票多少为序)

温家宝 王汉斌

二、中央政治局常务委员会委员

江泽民 李鹏 乔石 李瑞环
朱镕基 刘华清 胡锦涛

三、中央委员会总书记

江泽民

四、中央书记处书记

胡锦涛 丁关根 尉健行 温家宝 任建新

五、中央军事委员会主席、副主席、委员

主席

江泽民

副主席

刘华清 张震

委员

迟浩田 张万年 于永波 傅全有

六、中央纪律检查委员会书记、副书记、常务委员会委员

书记

尉健行

副书记

侯宗宾 陈作霖 曹庆泽 王德瑛 徐青

常务委员会委员 (按姓氏笔划为序)

王光 王德瑛 刘丽英 安启元
李至伦 何勇 陈作霖 侯宗宾
徐青 曹庆泽 尉健行 彭钢
傅杰



江泽民



李鹏



乔石



李瑞环



朱镕基



刘华清



胡锦涛



邓小平同新当选的党中央领导
亲切会见出席十四大全体代表

邓小平说：“这次大会开得很好，希望大家继续努力。”

江泽民代表新的中央领导集体表示：现在大政方针已经
确定，我们要真抓实干，把大会的精神落到实处。

新华社北京10月19日电 (中央人民广播电台记者刘振英、新华社记者何平) 邓小平同志同新当选的党中央领导同志一起，今天下午在人民大会堂与出席党的十四大的全体代表亲切见面，并合影留念。

下午3时，当邓小平同志和江泽民、杨尚昆、李鹏、万里、乔石、姚依林、宋平、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛、薄一波、宋任穷等同志一起来到大会堂宴会厅时，全场响起长时间的热烈掌声。

身着银灰色中山装的邓小平同志红光满面。他迈着稳健的步伐，沿着红色地毯走到代表们面前。他边走边向代表们频频招手致意，并不时停下脚步同代表亲切握手。代表们的掌声此起彼伏。

“小平同志您好！”

“祝小平同志健康长寿。”

发自肺腑的声音，表达了全体代表的心声，道出了全国

各族人民对这位中国改革开放和社会主义现代化建设总设计师的深情祝愿。

作为党的十四大的特邀代表，邓小平同志始终关注着这次具有承前启后、继往开来伟大历史意义的大会。每天，他都翻阅十几份报纸，仔细了解大会的进程。今天上午，他看了十四大闭幕的有关报道后，欣慰地说：真是群情振奋！

邓小平同志精神矍铄，在江泽民等同志陪同下，沿着宽敞的宴会大厅绕场一周，时间达20分钟。

邓小平同志准备离开时对江泽民说：“这次大会开得很好，希望大家继续努力。”

江泽民同志握着邓小平同志的手说：“您今天同大家见面，使代表们深受鼓舞，大家的情绪达到了高潮。”他代表新当选的中央领导集体表示：现在大政方针已经确定，我们要真抓实干，把大会的精神落到实处。

邓小平同志满意地点着头，挥手向大家道别。



10月19日，邓小平同志同新当选的党中央领导同志一起，在人民大会堂与出席十四大的全体代表亲切见面。图为邓小平同志和江泽民、万里等同志亲切交谈。

新华社记者 兰红光摄

上图：邓小平同志挥手向代表们亲切致意。

新华社记者 李生南摄



上图：新当选的中共中央政治局常委合影。

新华社记者 王新庆摄

左图：邓小平、江泽民等同志合影。左起：胡锦涛、刘华清、朱镕基、薄一波、乔石、李鹏、江泽民、邓小平、杨尚昆、万里、姚依林、李瑞环、宋任穷、宋平。

新华社记者 李生南摄

中共十四届中委、中央军委领导机构成员简历

江泽民同志简历

江泽民，生于1926年8月17日，江苏省扬州市人，1943年起参加地下党领导的学生运动，1946年4月加入中国共产党，1947年毕业于上海交通大学电机系。上海解放后，历任上海益民食品一厂副工程师、工务科科长兼动力车间主任、厂党支部书记、第一副厂长，上海制皂厂第一副厂长，一机部上海第二设计分局电器专业科科长。1955年赴苏联莫斯科大林汽车厂实习。1956年回国后，任长春第一汽车制造厂动力处副处长、副总动力师、动力分厂厂长。1962年调任一机部上海电器科学研究所副所长，一机部武汉热工机械研究所所长、代理党委书记，一机部外事局副局长、局长。1980年后，任国家进出口管理委员会、国家外国投资管理委员会副主任兼秘书长、党组成员。1982年后，任电子工业部第一副部长、党组副书记，部长、党组书记。1985年后，任上海市市长，中共上海市委副书记、书记。1982年9月在中共第十二次全国代表大会上当选为中共中央委员。1987年11月在中共十三届一中全会上当选为中共中央政治局委员。1989年6月在中共十三届四中全会上当选为中共中央政治局常务委员、中共中央委员会总书记。1989年11月在中共十三届五中全会上当选为中共中央军事委员会主席。1990年3月在第七届全国人大第三次会议上当选为中华人民共和国中央军事委员会主席。

书记处书记，全国青联副主席。1981——82年，任中共天津市委常委、天津市副市长，共青团中央书记处书记。1982——84年，任中共天津市委书记，天津市代理市长、市长。1984——87年，任中共天津市委副书记、市长。1987——89年，任中共中央政治局委员，天津市委书记、市长。1989年起，任中央政治局委员、常委，中央书记处书记。

第十二届、十三届中央委员，十三届中央政治局委员，十三届四中全会增选为中央政治局常委、中央书记处书记。

朱镕基同志简历

朱镕基，生于1928年10月，湖南长沙人，1949年10月入党，1948年12月参加工作，清华大学电机系电机制造专业毕业，高级工程师。1947——51年，在清华大学电机系电机制造专业学习并参加“新民主主义青年联盟”。1951——52年，任东北工业部计划处生产计划室副主任。1952——58年，任国家计委燃动局、综合组组长，国家计委主任办公室副处长，国家计委机械局综合处副处长。1958——69年，任国家计委干部业余学校教员、国民经济综合局工程师。1970——75年，下放国家计委“五七”干校劳动。1975——79年，任石油工业部管道局电力通讯工程公司办公室副主任、副主任工程师，中国社会科学院工业经济研究所室主任。1979——82年，任国家经委燃动局处长、综合局副局长。1982——83年，任国家经委技改局局长，国家经委委员。1983——85年，任国家经委副主任、党组成员。1985——87年，任国家经委副主任、党组副书记。1987——91年，任中共上海市委副书记，上海市市长、市委书记。1991年起，任国务院副总理兼国务院生产办公室主任、党组书记，兼国务院经济贸易办公室主任、党组书记。

第十三届中央候补委员。

刘华清同志简历

刘华清，生于1916年10月，湖北大悟人，1929年10月入伍，1935年10月转党，1929年10月参加工作，1930年12月入伍，苏联海军指挥学院海军指挥专业毕业，上将军衔。1929——34年，任湖北黄安县二程区刘家院子村共青团支部书记、少共二程区委书记、区委书记兼少先队总队长、游击中队长，陕西安南县塔儿岗少共区委书记、八里湾区委书记，陕西安南县军区指挥部少共团委书记，红安中心县军区指挥部团委书记，鄂东北道委秘书，鄂东北游击总司令部交通队指导员、参谋、秘书、秘书科科长。1934——37年，任红二十五军政治部组织、宣传、文印科科长，红十五军团政治部敌工科科长，红七十八师政治部宣传科科长，红三十一军司令部机要科科长、作战科副科长，红三十一军干部大队政委。1937——41年，任八路军一二九师司令部秘书主任、师政治部宣教科科长、师供给部政治部主任。1941——45年，任冀南军区政治部组织部副部长、部长，平原军区政治部组织部部长，冀鲁豫六分区副政委、冀南军区第七支队政委。1945——49年，任第二野战军二纵队六旅政委，二野三兵团十一军政治部主任。1949——51年，任二野军政大学政治部副主任、校党委书记，西南军区军政大学政治部主任，西南军区第二高级步校政治部主任。1951——54年，任二野十军副政委，第一海军学校副校长兼副政委。1954——58年，赴苏联海军指挥学院海军指挥专业学习。1958——65年，任海军旅顺基地第一副司令员兼参谋长，海军北海舰队副司令员兼旅顺基地司令员，国防部第七研究院院长。1965——66年，任六机部副部长、部党委常委兼第七研究院院长。1966——75年，任国防科委副主任，海军副参谋长。1975——79年，任中国科学院党的核心领导小组成员，国防科委副主任。1979——82年，任解放军总参谋长助理、副总参谋长。1982——87年，任海军司令员，海军党委副书记，中共中央委员，中央顾委委员。1987年起，任中央顾委委员，中央军委委员、副秘书长，中央军委副主席。

第十二届中央委员，1985年全国党代表会议当选为中央顾委委员，十三大当选为中央顾委委员，十三届五中全会增选为中央军委副主席。

胡锦涛同志简历

胡锦涛，生于1942年12月，安徽绩溪人，1964年4月入党，1965年7月参加工作，清华大学水利工程系河川枢纽电站专业毕业，工程师。1959——64年，在清华大学水利工程系学习。1964——65年，在清华大学水利工程系学习，并任政治辅导员。1965——68年，在清华大学水利工程系参加科研工作，并任政治辅导员(“文化大革命”开始后终止)。1968——69年，在水电部刘家峡工程局房建队劳动。1969——74年，任水电部第四工程局八一三分局技术员、秘书、机关党总支副书记。1974——75年，任甘肃省建委秘书。1975——80年，任甘肃省建委设计管理处副处长。1980——82年，任甘肃省建委副主任，共青团甘肃省委书记。1982——85年，任共青团中央书记处书记，全国青联主席，共青团中央第一书记，六届全国政协常务委员。1985——88年，任中共贵州省委书记，六届全国政协常务委员。1988年起，任西藏自治区党委书记。

第十二届中央候补委员、委员，十三届中央委员。
(下转第三版)



丁关根



田纪云



朱镕基



乔石



刘华清



江泽民



李鹏



李岚清



李铁映



李瑞环



杨白冰



吴邦国



邹家华



陈希同



胡锦涛



姜春云



钱其琛



尉健行



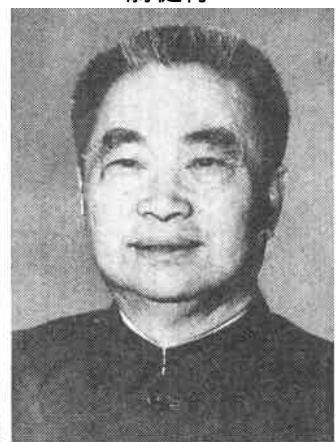
谢非



谭绍文



温家宝



王汉斌



任建新



张震

江泽民等七位政治局常委会见中外记者

感谢他们对中共十四大的采访和工作的支持

新华社北京10月19日电 （记者孙本尧、邹爱国）中国共产党第十四届中央政治局常委江泽民、李鹏、乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛，今天上午11时来到人民大会堂东大厅，高兴地会见了为报道中共十四大日夜忙碌的中外记者。江泽民总书记对记者们说：“我衷心感谢你们对大会的采访、对我们工作的支持。”

江泽民等七位同志一开完十四届一中全会便在十四大新闻发言人刘忠德的陪同下来到东大厅，这时，大厅里响起了欢快的迎宾曲。灯光把大厅照得通亮，记者们忙着摄影、拍照、录音。

600余名采访中共十四大的中外记者们，今天上午10时就陆续来到人民大会堂东大厅。他们在大厅里架起了上百架摄像机、照相机，麦克风下放有数百台录音机，等待新一届中共中央政治局常委们的会见。

江泽民今天身着藏青色西服、系着红色领带。李鹏、乔石、李瑞环、朱镕基、胡锦涛均是一身深色西服，刘华清则身着戎装。他们一进大厅便笑着向记者们招手，记者们不停地拍照，录音机几乎在同时启动，大家在紧张地工作，顾不上擦一下脸上的汗水。

刘忠德请新当选的中共中央总书记、中央军委主席江泽民讲话。江泽民笑容满面地向记者们问好。他说：“我们非常高兴有这

样一个机会和各位记者见面。在十四大期间，大家都已经了解了我们党十三届中央委员会的报告。你们采访了我们的沿海地区、沿边地区和一些有关部门负责人。所有要说的话他们都已经说了，我的报告里也已经有了。现在大家最关心的一个问题，就是我们刚刚开完了十四届一中全会，选出了新的中央机构。新的中央政治局常委共有七位，现在我向大家介绍一下——”

“这位是李鹏同志，他是中央政治局常委，也是我们的总理，大家对他都已经熟悉了。”

“这位是乔石同志，也是我们的常委，大家对他也熟悉。”

“李瑞环同志，也是我们的常委，大家都认识。”江泽民说：“我们这四位都是原来的十三届的常委。”

江泽民笑着对记者们说：“这次新选出来的常委有朱镕基同志，现在是国务院副总理；刘华清同志，是老红军，他还是中央军委副主席。”江泽民指着胡锦涛说：“这是一位年轻人，胡锦涛同志，今年49岁。”

会见结束时，中央政治局常委们向记者们频频招手。摄影记者尾随着不停地拍照摄影，文字记者则一直跟到门外。



10月19日 中共十四届一中全会后 新当选的中共中央政治局常委江泽民、李鹏、乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛，同采访中共十四大的中外记者见面。新华社记者 李学仁摄

中共十四届中委、中央军委领导机构成员简历

习。1944——45年，任八路军一二九师延安留守处协理员。1945——48年，任晋冀豫豫军区政治部组织部科长，大别山二分区扶扶委组织部部长、经东工委委书记兼县大队政委。1948——50年，任中原军区政治部组织部组织科科长，二野后勤部政治部组织部副部长。1950——60年，任西南军区后勤部政治部组织部部长，解放军第二政治干部学校政治组织部部长兼干部部部长、校政治部副主任，西南军区政治部青年部副部长，成都军区政治组织部部长（其间：1958——59年在解放军政治学院哲学班学习）。1960——66年，任成都军区政治部副主任。1966——78年，在“文化大革命”中受迫害，被关押。1978——82年，任北京军区政治部副主任。1982——85年，任北京军区副政委。1985——87年，任北京军区政委。1987年起，任解放军总政治部主任，中央军委委员、军委秘书长，中央书记处书记。

十三届中央委员，十三届五中全会增选为中央书记处书记。

吴邦国同志简历

吴邦国，生于1941年7月，安徽肥东人，1964年4月入党，1967年9月参加工作，清华大学无线电电子学系电真空器件专业毕业，工程师。1960——67年，在清华大学无线电电子学系电真空器件专业学习。1967——76年，任上海电子管三厂工人、技术员、技术科副科长、科长。1976——78年，任上海电子管三厂党委副书记、革委会副主任、副厂长、厂长。1978——79年，任上海市电子元件工业公司副经理。1979——81年，任上海市电真空器件公司副经理。1981——83年，任上海市仪表电讯工业局党委副书记。1983——85年，任中共上海市委常委兼科技工作党委书记。1985——91年，任上海市委副书记。1991年起，任上海市委书记。

第十二届、十三届中央候补委员。

邹家华同志简历

邹家华，生于1926年10月，上海市人，1945年6月入党，1944年12月参加工作，苏联莫斯科包曼高等工业学院机械制造系毕业。1944——46年，在淮南参加新四军，后在华中新四军建设大学学习，山东省政府实业厅建设科干事。1946——48年，任中共松江省哈东地委书记，宾县常委、副书记、区委书记。1948——55年，在哈尔滨工业大学补习俄文，赴苏联莫斯科包曼高等工业学院机械制造系学习。1955——64年，任沈阳第二机床厂（中捷人民友谊厂）工艺科工艺师、副主任工程师、厂副总工程师、副厂长兼总工程师、代厂长、厂长。1964——66年，任一机部机床研究所所长兼党委书记。1966——72年，在“文化大革命”中受冲击，后下放劳动。1972——73年，任一机部机械研究所党委书记。1973——82年，任国务院国防工业办公室副主任、党组副书记。1982——85年，任国防科学技术工业委员会副主任、党委副书记。1985——86年，任兵器工业部部长、党组书记。1986——88年，任国家机械工业委员会主任、党组书记。1988——89年，任国务委员兼机械电子工业部部长、党组书记。1989——91年，任国务委员兼国家计划委员会主任、党组书记。1991年起，任国务院副总理兼国家计划委员会主任、党组书记。

第十一届中央候补委员，十二届、十三届中央委员。

陈希同同志简历

陈希同，生于1930年6月，四川安岳人，1949年12月入党，1948年10月参加工作，北京大学中文系肄业。1948——49年，在北京大学中文系学习并参加“中国民主青年同盟”。1949——53年，任北京市西单区街道工作组组员，市公安局内二分局十二派出所副所长，内二分局人事股副股长、文书股股长、秘书。1953——63年，在中共北京市委办公厅工作，任刘仁同志秘书，北京第一机床厂车间党支部副书记。1963——66年，任北京市昌平县委工部副部长、县委副书记。1966——71年，在“文化大革命”中受冲击，下放劳动。1971——73年，任北京市昌平县十三陵公社（农场）革委会副主任、马池口公社党委书记。1973——79年，任北京市昌平县委副书记、县委书记兼副主任、县委书记、革委会主任。1979——81年，任北京市副市长。1981——83年，任中共北京市委书记（常务）、副市长。1983——88年，任北京市委书记、市委副书记、市长。1988年起，任北京市委副书记、市长，国务委员。

第十二届、十三届中央委员。

姜春云同志简历

姜春云，生于1930年4月，山东莱西人，1947年2月入党，1946年7月参加工作，中国语言文学自修大学（函授）结业，大专文化。1946——49年，在山东省莱西县教师训练班学习，任县土改工作队队员，莱西县山区姜家泊小学教员、区委文书，莱西县委文书、秘书。1949——57年，任山东省莱西县委副书记、县委常委兼办公室主任，莱阳地委生产合作部秘书科负责人。1957——60年，任中国土产进出口公司青岛分公司副科长，山东省青岛外贸局秘书科副科长。1960——66年，任中共山东省委宣传部指导员、一级巡视员、办公室副主任。1966——70年，在“文化大革命”中受冲击，先后下放农村和“五

钱其琛同志简历

钱其琛，生于1928年1月，上海嘉定人，1942年10月入党并参加工作，相当大学文化。1942——45年，在上海大同大学附中学习时入党并任党小组长、党支部书记。1945——49年，上海《大公报》社职员并任上海地下党中学区委委员、男中学委员，徐龙区学生区委副书记。1949——53年，任中共上海市徐汇、长宁、杨浦区委员，共青团徐汇、长宁、杨浦区委书记。1953——54年，任共青团中央办公厅研究员。1954——55年，赴苏联中央团校学习。1955——63年，任驻苏联使馆二秘、留学生处副主任、研究室主任。1963——66年，任高教部留学生司处长、对外司副司长。1966——72年，在“文化大革命”中受冲击，后下放“五七”干校劳动。1972——82年，任驻苏联使馆参赞，驻几内亚大使，外交部新闻司司长。1982——88年，任外交部副部长、党组成员、党委副书记。1988年起，任外交部部长、党委书记，国务委员。

第十二届中央候补委员、委员，十三届中央委员。

尉健行同志简历

尉健行，生于1931年1月，浙江新昌人，1949年3月入党并参加工作，大连工学院机械系机械制造专业毕业，高级工程师。1949——52年，在大连工学院机械系机械制造专业学习。1952——53年，在东北工业部有色金属管理局抚顺俄训训练班学习。1953——55年，赴苏联乌拉尔卡明斯铝加工厂生产计划科副科长、科长，一三车间主任，厂长办公室主任、厂生产总指挥、厂党委常委。1966——70年，在“文化大革命”中受冲击，后下放车间劳动。1970——80年，任国营东北轻合金加工厂生产部部长、厂革委会副主任、厂党委常委、厂党委副书记、厂长、厂党委书记。1980——81年，在中央党校一部中青年干部培训班学习。1981——83年，任中共哈尔滨市委副书记、哈尔滨市长。1983——84年，任全国总工会副主席、书记处书记、党组副书记。1984——85年，任中央组织部副部长。1985——87年，任中央组织部部长。1987年起，任监察部部长、党组书记。

第十二届、十三届中央委员。

钱其琛同志简历

七”干校劳动。1970——77年，任山东省革委会办公室秘书组负责人、省革委会办公室党的核心小组成员兼秘书组组长、省革委会办公室副主任兼秘书组组长。1977——83年，任山东省委办公厅领导小组副组长，省委副秘书长、秘书长。1983——84年，任中共山东省委副书记兼秘书长。1984——87年，任山东省委副书记兼济南市委书记（其间：1985——87年参加中国语言文学自修大学函授学习）。1987——88年，任山东省委书记、代省长、省长。1988年起，任山东省委书记、省委党校校长。

第十三届中央委员。

钱其琛同志简历

钱其琛，生于1928年1月，上海嘉定人，1942年10月入党并参加工作，相当大学文化。1942——45年，在上海大同大学附中学习时入党并任党小组长、党支部书记。1945——49年，上海《大公报》社职员并任上海地下党中学区委委员、男中学委员，徐龙区学生区委副书记。1949——53年，任中共上海市徐汇、长宁、杨浦区委员，共青团徐汇、长宁、杨浦区委书记。1953——54年，任共青团中央办公厅研究员。1954——55年，赴苏联中央团校学习。1955——63年，任驻苏联使馆二秘、留学生处副主任、研究室主任。1963——66年，任高教部留学生司处长、对外司副司长。1966——72年，在“文化大革命”中受冲击，后下放“五七”干校劳动。1972——82年，任驻苏联使馆参赞，驻几内亚大使，外交部新闻司司长。1982——88年，任外交部副部长、党组成员、党委副书记。1988年起，任外交部部长、党委书记，国务委员。

第十二届中央候补委员、委员，十三届中央委员。

尉健行同志简历

尉健行，生于1931年1月，浙江新昌人，1949年3月入党并参加工作，大连工学院机械系机械制造专业毕业，高级工程师。1949——52年，在大连工学院机械系机械制造专业学习。1952——53年，在东北工业部有色金属管理局抚顺俄训训练班学习。1953——55年，赴苏联乌拉尔卡明斯铝加工厂生产计划科副科长、科长，一三车间主任，厂长办公室主任、厂生产总指挥、厂党委常委。1966——70年，在“文化大革命”中受冲击，后下放车间劳动。1970——80年，任国营东北轻合金加工厂生产部部长、厂革委会副主任、厂党委常委、厂党委副书记、厂长、厂党委书记。1980——81年，在中央党校一部中青年干部培训班学习。1981——83年，任中共哈尔滨市委副书记、哈尔滨市长。1983——84年，任全国总工会副主席、书记处书记、党组副书记。1984——85年，任中央组织部副部长。1985——87年，任中央组织部部长。1987年起，任监察部部长、党组书记。

第十二届、十三届中央委员。

谢非同志简历

谢非，生于1932年11月，广东陆丰人，1949年7月入党，1947年11月参加工作，高中文化。1947——55年，任广东省陆丰县河田镇民运组组长、镇政府指导员、区委委员、土改工作队队长、区委书记，县委宣传部副部长、区长。1955——60年，任广东省陆丰县委常委兼宣传部部长、副县长、县委书记（其间：1959——60年在广东省委党校中级班学习）。1960——73年，任广东《上游》杂志社编辑，中南局政策研究室研究员，广东省革委会政工组政工办公室副主任。1973——79年，任广东省科教政治部副主任、省文教办公室副主任，《红旗》杂志社三人领导小组成员。1979——83年，任广东省委副秘书长兼办公厅主任。1983——86年，任中共广东省委书记、省委秘书长、省委党校校长（其间：1983——84年在中央党校进修部政治经济学专业学习）。1986——88年，任广东省委副书记兼广州市委书记。1988——91年，任广东省委副书记。1991年起，任广东省委书记。

第十二届中央候补委员，十三届中央委员。

谭绍文同志简历

谭绍文，生于1929年7月，四川新津人，1955年5月入党，1952年9月参加工作，西北工学院纺织工程系毕业。1948——52年，在成都铭贤学院纺织工程系、西北工学院纺织工业学校机织科教师、副主任。1958——66年，任河北纺织工学院教务处副处长。1966——78年，任天津纺织工学院教务处副处长、处长、院党委常委。1978——81年，任天津纺织工学院党委副书记、副院长、院长（其间：1980——81年在中央党校一部学习）。1981——82年，任天津市文教委员会副主任、主任。1982——83年，任中共天津市委常委兼秘书长。1983——88年，任天津市委副书记。1988——89年，任天津市委副书记、市政协主席。1989——90年，任天津市委书记、市政协主席。1990年起，任天津市委书记。

随着江泽民的介绍，记者们的镜头又逐个对准了各位常委。把摄像机、摄影机架在后排的记者们，在不停地调焦，拍下特写镜头。被介绍的常委们有的笑着向记者致意，有的挥手与记者打招呼。



温家宝同志简历

温家宝，生于1942年9月，天津北郊人，1965年4月入党，1968年2月参加工作，北京地质学院地质构造专业研究生毕业，工程师。1960——65年，在北京地质学院地质矿产一系地质测量及找矿专业学习。1965——68年，北京地质学院地质构造专业影生。1968——78年，任甘肃省地质局地质力学队技术员、政治干事、队政治处负责人。1978——79年，任甘肃省地质局地质力学队党委常委、副队长。1979——81年，任甘肃省地质局副局长。1981——82年，任甘肃省地质局副局长。1982——83年，任地质矿产部政策法规研究室主任、党组成员。1983——85年，任地质矿产部副部长、党组成员、党组副书记兼政治部主任。1985——86年，任中共中央办公厅副主任。1986——87年，任中央办公厅主任。1987年起，任中央书记处候补书记兼中央办公厅主任、中央直属机关工委书记。

第十三届中央委员、中央书记处候补书记。

王汉斌同志简历

王汉斌，生于1925年8月，福建惠安人，1941年2月入党并参加工作，西南联合大学历史系毕业，大学文化。1941——42年，在缅甸仰光华侨中学学习时入党，并任中共仰光区委委员，缅甸华侨战时工作队队员。1942——46年，在西南联合大学历史系学习，任“民青”第一支部委员，地下党第一支部委员。1946——47年，任北平《平民日报》社编辑，负责领导清华大学、北平师范大学等校地下党工作。1948——49年，任北平地下党学委委员、大学委员会书记。1949——58年，任共青团北京市委大学部部长，中共北京市委政治秘书，市委政策研究室组长、秘书长、副主任，市委第二办公室主任，市委候补委员。1958——66年，任北京市委副书记。1966——75年，在“文化大革命”中受冲击，后下放劳动。1975——77年，任北京冶金机械厂革委会副主任。1977——79年，任中国科学院政策研究室负责人。1979——80年，任五届全国人大常委会法制委员会副秘书长兼办公室主任。1980——83年，任五届全国人大常委会法制委员会副主任兼秘书长、机关党组副书记，中央政法委员会副秘书长，宪法修改委员会副秘书长，五届全国人大常委会副秘书长。1983——88年，任六届全国人大常委会秘书长、机关党组书记，全国人大常委会法制工作委员会主任，香港特别行政区基本法起草委员会副主任委员。1988年起，任七届全国人大常委会副秘书长、全国人大法律委员会主任委员、全国人大常委会法制工作委员会主任、全国人大常委会党组成员，澳门特别行政区基本法起草委员会副主任委员。

第十二届、十三届中央委员。

任建新同志简历

任建新，生于1925年8月，山西襄汾人，1948年6月入党并参加工作，北京大学工学院化学工程系肄业，律师。1946——48年，在北京大学工学院化学工程系学习。1948——49年，任华北人民政府秘书厅秘书。1949——54年，任中央政法委员会办公厅秘书，中央法制委员会秘书。1954——59年，任国务院法制局秘书。1959——66年，任中国国际贸易促进委员会科长、处长。1966——71年，在“文化大革命”中靠边站，后下放“五七”干校劳动。1971——81年，任中国国际贸易促进委员会法律部处长、法律部部长。1981——83年，任中国国际贸易促进委员会副主任、党组副书记。1983——88年，任最高人民法院副院长、党组副书记。1988年起，任最高人民法院院长、党组书记，中央政法领导小组成员兼秘书长，中央政法委员会副书记兼秘书长，中央社会治安综合治理委员会副主任。

张震同志简历

张震，生于1914年10月，湖南平江人，1930年4月入团，1930年7月转党，1930年4月参加工作，1930年5月入伍，解放军南京军事学院战役系毕业，大专文化，上将军衔。1930——34年，任红五军二纵宣传员、团宣传队队长、连政委、师司令部文书。1934——37年，任红三军团四师十团通信主任、三营营长、十二团参谋长，红一军团四师参谋。1937——45年，在太原彭雪枫处从事党的统战工作，八路军驻晋办事处参谋、科长，冀州坝头工程指挥部政委。1975——80年，任解放军总后勤部副部长、部长，中央军委委员。1980——85年，任解放军副总参谋长。1985——90年，任国防大学校长。1990年起，任国防大学校长兼政委、国防大学党委书记。

第十一届中央候补委员，十二届中央委员；1985年全国党代表会议增选为中央顾委委员，十三大当选为中央顾委委员。（新华社发）

任重道远 团结奋进



中国共产党第十四届中央委员会第一次全体会议，选举产生了党的中央政治局、中央政治局常务委员会和中央委员会总书记，通过了中央书记处成员，决定了中央军事委员会组成人员，批准了中央纪律检查委员会第一次全体会议选出的领导机构。全党同志和全国各族人民热烈祝贺新的党中央领导机构的诞生。

党的十四大确定邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论为指引我们胜利前进的旗帜，选出了团结和带领全党和全国各族人民高举伟大旗帜、实现伟大任务的最高指挥部。这是我们实现90年代改革和建设宏伟目标的最可靠保证。全党同志要充分认识，在我们这样一个经济文化比较落后的大国实现社会主义现代化，是前无古人的崭新事业，是充满生机和希望而又充满困难的事业，任重而道远。这次大会以后，各级党组织首先要领导和抓好十四大精神的学习、宣传和落实，使之变为广大干部群众自觉的实际行动，成为推进改革开放和现代化建设的强大动力。学习十四大报告，要同学习邓小平同志的著作包括视察南方的重要谈话紧密结合起来，进一步用邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论武装全党。要毫不动摇地坚持党的基本路线，始终抓住经济建设这个中心不放，不管遇到什么情况，无论解决什么问题，都不能影响经济建设这个中心，都要为集中力量把经济建设搞上去创造更有利的条件。符合十四大精神的事，要放手去干，大胆去干。必须处理好坚持四项基本原则同坚持改革开放的关系，处理好物质文明建设和精神文明建设的关

系，坚持两手抓，两手都要硬。只要我们真正按照十四大精神去做，就一定能够使改革开放和现代化建设出现更加蓬勃发展的新局面。

同十三届中央领导机构相比，新选出的中央领导机构朝着年轻化的方向迈出了新的一步。一批忠诚于马克思主义、德才兼备、年富力强、政绩突出、群众信任的同志进入党的最高领导层，进一步实现新老交替与合作，这是中国共产党兴旺发达、后继有人的生动体现。创新的事业需要创新的人，创新的事业造就创新的人。在改革开放的大潮中，人才辈出，一批又一批坚持党的基本路线、勇于开拓创新又真抓实干的优秀中青年干部不断涌现。积极培养、选拔中青年干部，实现干部队伍的革命化、年轻化、知识化、专业化，已经逐渐走上了制度化的轨道。在新的历史时期，我们党形成了一条比较成熟的马克思主义的政治路线，也形成了一条比较成熟的马克思主义的组织路线，党的建设提高到了一个新水平。各级党委一定要把培养和选拔年轻干部、造就社会主义事业的接班人，作为一项重大而紧迫的任务，认真抓好。一大批德才兼备的新人走上各级领导岗位，我们的党就更有力量，我们的事业就长盛不衰。

党的团结是党的生命。在为实现新的历史任务而奋斗的过程中，全党同志要百倍珍惜党的团结，不断增强党的团结。把我国建设成为富强、民主、文明的社会主义现代化国家，是我们团结的目的；马克思列宁主义、毛泽东思想，建设有中国特色社会主义的理论和党的基本路线，是我们团结的思想政治基础；经十四大修改并通过的新党章，是我们团结的准则；十四届中央委员会及其产生的中央领导机构，是全党和全国各族人民团结的核心。民主集中制是党的根本组织原则，是维护和增强党的团结的重要保证。我们要按照十四大的要求，坚持和健全民主集中制，维护党的团结和统一。要努力造成又有集中又有民主，又有纪律又有自由，又有统一意志又有个人心情舒畅，这样一种生动活泼的政治局面。加强各级领导干部和领导班子的团结，对于加强全党的团结具有决定性的意义。各级领导干部，特别是主要领导干部要牢固树立团结的意识、团结的观念，带头做坚持原则、严守纪律、维护大局、加强团结的模范。党的各级领导班子团结一致，就能巩固和加强全党的团结；全党团结一致，就能巩固和加强全国各族人民的团结；全党和全国各族人民团结一致，我们的事业就能从胜利走向更大的胜利。

全党同志和全国各族人民紧密地团结在以江泽民同志为核心的党中央周围，加快改革开放和现代化建设的步伐，为实现十四大提出的宏伟而光荣的任务努力奋斗！

右图：十月十九日，中共第十四届中央委员会举行第一次全体会议。
图：为大会会场。
新华社记者 王新庆摄



左图：邓小平同志同新当选的党中央领导人和十四大代表见面合影。
新华社记者 李生南摄

新华社北京10月19日电 由5000枚仙桃印谱组成、内镶284枚精篆龙图的“中华腾飞”巨龙图，今天由它的创作者、我国古建筑艺术家鲁杰和他的儿子鲁辉献给了党的十四大。

“中华腾飞”巨龙图是由鲁杰全家为迎接十四大召开在星期内制作而成的。“中华腾飞”四个字选用唐代著名书法家怀素的草书放大而成；周边盖有5000枚篆刻的仙桃印谱，代表着具有五千年文明历史的中华民族，每个字内钤71枚形态各异的精篆龙图，代表着中国共产党走过了71年历程。巨龙图全长5.6米，代表我国有56个民族。图面气势壮阔，神态生动，展现出华夏群龙腾飞的精神风采，寓意中华民族在中国共产党领导下不断奋进腾飞。

鲁杰先生现为中国传统建筑研究会常务理事、四川古建筑科研所所长，曾参与深圳“锦绣中华”四川景点的设计，并担任四川微缩建筑群“巴蜀古迹”总设计师。

“中华腾飞”巨龙图献给十四大

港澳舆论界高度评价中共十四大

十四大是具有划时代意义的里程碑

港澳同胞对港澳前途更有信心

本报香港10月19日电 今天，香港许多家报纸以头版整版的篇幅、通栏彩形地详细报道中共十四大闭幕的消息。有的还刊登社论、评论，高度评价十四大的圆满成功。各报刊都配有彩色照片，并登有新当选为中央委员的名单。香港电台、电视台中午和晚间都及时报道和介绍了新当选的中共中央政治局委员和常委。

香港《文汇报》发表社论说，香港同胞指出，江泽民的报告，体现了邓小平南巡谈话的精神，在香港引起了巨大的反响。各界同胞都清楚地看到，报告把“一国两制”的构想列为建设有中国特色社会主义理论的一个重要组成部分，港人对香港今后的繁荣稳定更具信心。十四大强调基本路线要管一百年，以经济建设为中心，任何时候都偏离不得，正说到港人的心坎上。这不仅促进大陆经济高速发展，也有利于香港经济蓬勃发展。

香港《新晚报》发表言论指出，十四大之所以举世瞩目，是因为十四大确立了邓小平理论的指导地位。邓小平理论的确立，成为指导中共全党乃至全国的理论基础。邓小平的理论内容丰富，其中包括了“一国两制”的构想。在他的理论指导下，港人对本港的平稳顺利回归祖国，保持和发展繁荣，应当更具有信心。

又讯 香港股市19日早连续第7日扬升，恒生指数一度急涨。时富证券交易员袁国伟指出，这主要是由于中共十四大18日公布中央委员会名单的好刺激和外资持续入市，支持了港股连续第7日的升势。吴玉钦证券高级证券分析员邱彬彬表示，十四大的结果对港股有着正面影响，令投资者对中国改革开放的前景更感乐观。

新华社澳门10月19日电 澳门报纸今天均在显著位置刊登了中共十四大闭幕消息和十四届中央委员会、中央纪律检查委员会成员名单，一些报纸还发表述评评论这次大会的历史意义。

《华侨报》题为《前进路上的指示塔和里程碑》的述评指出，这次大会无论在中国共产党还是在中华人民共和国的历史上，都是划时代的大会，富有创造性、革新性的承前启后、继往开来的意义，是中国共产党和中华人民共和国发展道路上的指示塔和里程碑。中共十四大规定了改革与建设的目标和主要任务，提供了组织保证，既增强了中国人民对国家前途的信心和创造未来的勇气，也增强了澳门同胞对澳门前途的信心。

《大众报》的新闻述评说，这次会议是一次成功的会议，标志着进入改革开放新阶段的一个里程碑。述评说，今届选出的新中央委员会，充分体现年轻化及知识化，显示了中共领导层生机勃勃，后继有人，是一个可喜的现象。

国务院任免国家工作人员

社副社长，郑必坚的中国社会科学院副院长，任

新华社北京10月19日电 国务院最近任免一批国家工作人员。

任命刘忠德为文化部副部长，李居昌为交通部副部长，朱育诚为新华社香港分社副社长，张声作为国务院宗教事务局局长，张瑞为驻孟买总领事，于莲芝（女）为驻瓦基尔总领事，丁原洪兼任驻欧洲共同体使团团长，齐国林祖乙的交通部副部长，郑华、王品清的新华社香港分社副社长，郑必坚的中国社会科学院副院长，任

新华社北京10月19日电 记者吴士深、实习生魏方）中国1990年人口普查国际讨论会今天在北京开幕。国务委员李铁映在书面讲话中指出，自70年代我国推行计划生育以来，人口过快增长的势头已经得到了有效控制，20年间全国大约少增加2亿多人。

李铁映说，实行计划生育是中国的一项基本国策。从中国的实际情况和人民的切身利益出发，中国只能在发展经济的同时，抓紧计划生育，严格控制人口增长，努力提高人口素质。中国的计划生育工作做好了，不仅对中国，而且对亚太地区以及全世界的人口控制将产生积极影响。

1990年全国人口普查是人类历史上规模最大的一次人口普查。来自20个国家和地区的100余名人口专家在讨论会期间，将对这次人口普查的资料

中国1990年人口普查国际讨论会开幕

新华社北京10月19日电（记者吴士深、实习生魏方）中国1990年人口普查国际讨论会今天在北京开幕。国务委员李铁映在书面讲话中指出，自70年代我国推行计划生育以来，人口过快增长的势头已经得到了有效控制，20年间全国大约少增加2亿多人。

李铁映说，实行计划生育是中国的一项基本国策。从中国的实际情况和人民的切身利益出发，中国只能在发展经济的同时，抓紧计划生育，严格控制人口增长，努力提高人口素质。中国的计划生育工作做好了，不仅对中国，而且对亚太地区以及全世界的人口控制将产生积极影响。

1990年全国人口普查是人类历史上规模最大的一次人口普查。来自20个国家和地区的100余名人口专家在讨论会期间，将对这次人口普查的资料

进行深入研讨，以开发利用总打印量达985万页的人口普查信息资料，促进中国和世界人口统计和人口研究工作。

据悉，1990年全国人口普查数据分析处理已进入最后阶段，不久将全部公布。

福建纪念林祥谦诞辰100周年

本报福州10月19日电 记者潘帝都报道：今天是“二·七”烈士林祥谦诞辰100周年，福建省各界代表500多人在林祥谦烈士家乡闽侯县祥谦镇隆重举行纪念大会暨林祥谦塑像揭幕仪式。

中共中央总书记江泽民、国务院总理李鹏分别为纪念林祥谦诞辰100周年题了词。江泽民的题词是：“弘扬‘二七’烈士不屈不挠的革命精神，建设有中国特色的社会主义”。李鹏的题词是：“向林祥谦烈士学习，做共产主义坚定的信仰者”。福建省委、省政府、全国总工会和福州市委、市政府以及闽侯县的负责同志出席了纪念大会和塑像揭幕仪式。

出战第十届亚洲杯决赛 中国足球队在京组成

本报北京10月19日讯 中国足球协会宣布：即将参加第十届亚洲杯足球赛的中国足球队今日组成，他们将于26日离京赴日本广岛。

出征的代表团成员是：团长 王俊生，领队 马克坚，主教练 施拉普纳，教练 徐根宝、古广明。

运动员 1号傅玉斌、2号冯志刚、3号董礼强、4号范志毅、5号徐弘、6号黎兵、7号吴群立、8号高洪波、9号郝海东、10号蔡晨、11号李晓、12号谢育新、13号李明、14号高仲勋、15号赵琳、16号贾秀全、17号彭伟国、18号成耀东、19号朱波、20号欧建良。

为配合亚洲杯比赛，中国足球协会已组成“亚洲杯观摩团”与中国足球队一同前往广岛。观摩团由部分甲级队主教练和科研人员组成，他们是 董良田、陈熙荣、杨一民、唐鹏举、杨礼敏、杨玉敏、周穗安、王后军、戚务生、张增群、何锦伦、尹怀容。

钱其琛同芬兰外长会谈

新华社北京10月20日电 国务委员兼外交部长钱其琛今天下午在钓鱼台国宾馆同芬兰外交部长帕沃·韦于吕宁举行了会谈。

韦于吕宁外长应钱其琛邀请于今天上午抵京开始对中国进行访问。

钱其琛在会谈中对韦于吕宁作为中共十四大以后第一位来访的外长表示欢迎。韦于吕宁祝贺十四大取得了成功，并说，中国的稳定发展对中国和世界都是重要的。据外交部官员介绍，两位外长就中芬双边关系、地区形势和其他共同感兴趣的问题交换了意见。

钱其琛说，中芬两国关系很好，它一直在正常、顺利地发展。韦于吕宁也对两国关系的发展表示满意。他特别指出，两国的经贸关系发展很快，但还有很大潜力。

韦于吕宁外长在谈到地区形势时说，现在欧洲上空有不少阴云，但亚太地区的发展却朝气蓬勃。钱其琛说，保持亚太地区的和平与稳定是符合中国的利益的。中国执行和平的外交政策，不谋求任何霸权，也反对任何霸权和强权政治。会谈中，钱其琛还介绍了刚刚结束的十四大的情况和中国90年代的经济、社会发展目标。

韦于吕宁说，他继1984年之后再度访华，看到中国发生了巨大的变化。他说，中国取得的成就和发展证明它所选择的发展道路是正确的。

韦于吕宁邀请钱其琛访问芬兰。钱其琛接受了邀请。会谈后，钱其琛设晚宴款待韦于吕宁外长一行。



不平静的青海湖

本报记者 鄧振璞

今年重来青海的人，无不说青海湖变了。青海湖被海南、河北两个藏族自治州的3县13乡环绕。随着两州加快改革开放，这里湖光山色也更妩媚动人。憨厚的海北州委书记卓玛催我上路：“我们的海晏、刚察二县在北岸，还有著名的鸟岛。今年，小平同志南巡谈话给我们壮了胆，我们要利用一个面积很大的旧厂址，建设全州性的民族经济开发试验区。”

在青藏公路湟源县岔路口，听人讲走北路比走南路方便，我便驱车自北而南开始环湖采访。转道青新公路西行30公里，便进了海晏县。可别小瞧青海湖东北侧这个不足2.5万人口的小县。海晏曾是西汉青海郡故地，古城坍塌至今留下“三角城”，约50年前还发掘出1.5米高的“石虎”。传说唐代文成公主入藏时，吐蕃使者在西30公里的湖畔设宴款待。解放后，这个县畜牧改良一直走在全省前列。

虽说早属困扰湖区3县，但是汽车驶进草丰水美的金银滩，依然可见碧草如茵。这里正处在振兴青海经济战略构想“东西一线、南北两翼”的躯体部位。海北州靠着它建设开发小区，可谓得天独厚。从青藏铁路海晏站有39公里长的铁路支线进入开发区，编组站日货运量可达5000吨，还有75公里标准公路直通各开发

点。州里欢迎省内外和国内外客商，共同开发建设这个小区。州长们四处奔走，与青岛、沈阳、大连、金昌、武威等地建立了友好州、地（市）关系，在省内外培养了300多名民族经济专业干部。再过几年，海晏将是湖畔兴旺的草原新城。

我们继续西行。在海晏、刚察两县草场，牧民新舍、牲畜暖棚、矗立的风力发电机电视天线与经幡飘飘的藏传佛教玛不怀疑泥竿，在秋草里相映成趣。湖畔山麓的白佛寺、佛海寺、沙陀寺，诵经声低回，数十名天真活泼的小阿卡（寺院幼僧），正背着背篓忙于寺院建设。

改革开放使湖区民族从蒙昧走向科学。现在，靠数羊粪蛋计算牲畜、用结毛绳统计财产的时代已一去不复返了。海晏县上月论证了“八五”期间24个资源开发项目。刚察县县长安木卓，新近从祁连山麓来到湖畔，便在9月里商讨振兴湖区大计。这个从祁连山麓迁来的藏族大汉，正满怀信心抓草原建设，靠打机井和建保温井提高抗旱能力。他说，全县现有81万头牲畜，要尽快发展为继海南州共和县之后的第二个百万畜牧大县。

祁生奎正忙着接待陕、甘、新、宁四省区的朋友。据介绍，去冬今春县上抓住湖畔旅游这个突破口，投资27万元兴建青海湖水上乐园。取材于青海湖神话传说的雕塑和湖标、湖畔藏式帐房宾馆、餐厅、舞厅、赛马场、射箭场等多种旅游设施，吸引了众多游人。

面对年数百万元的旅游收入，祁生奎乐不可支：“今年有近10万外地游客，从青海湖这个窗口了解青海风情和资源，并被吸引到青海藏区。现在，海南州和县上一鼓作气抓这块旅游宝地。每天演出数场藏族歌舞。游客们畅饮的青稞饮料，就是白玛玛长从玉树家乡引进发展的。香港和州肉联厂合办牦牛藏羊肉类公司，成了青海藏区首家中外合资企业。说着，他从小口袋里掏出一份《环湖开发纪要》，州、县今冬明年要在建高原、优质、高效现代化畜牧业基地，8月初欧共体7名官员已作过考察。还要扩建旅游帐房宾馆和度假村，开辟海心山、二郎尖水上航线。

环湖八百里，东风卷碧波。我感到4500平方公里的青海湖，正谱写改革开放新曲。归途中，我经过文成公主破镜赴藏的日月山，又看见大小车辆满载中外宾客驰向青海湖。看来，青海湖平静不下来了，它将涌起波涛，荡开高原曾经沉闷的大门……

在青海湖主流布哈河边，无数只飞鸟掠过蓝天。我从鸟岛绕到湖东南的共和县湖畔旅游城，县委书记

“选择了唯一正确的希望之路”

——保加利亚经济学家谈中共十四大

新华社记者 吴锡俊

保加利亚科学院院士、著名的经济理论家尼·波波夫就中共召开十四大对记者发表感想说：“中国选择了一条唯一正确的希望之路。我从对比中感到中国道路的正确。中国是社会主义的希望所在。”

在院士的书房里，这位70高龄的理论家说，中国通过这次党的会议，表明在自身的发展中迈出了巨大步伐，选择了社会主义市场经济这条正确道路。在中国，到处都有丰富的供应，到处都是新颖的建筑。更重要的是，中国人深感生活有安定感，对前途充满信心。这些对一个国家来说，是最重要的。

他指出，中国已在世界面前树立起新的形象。照这样发展下去，到下个世纪初，中国会成为世界上最强大的经济力量之一。

“今天的中国是我的向往，因为我的理论观点在今天的中国得到了实现和验证。”

这位院士几十年来著述颇丰。他说：“在我孤独的人生旅途上，只有劳动是我的忠实伙伴。我通过研究《资本论》，论证出价值规律也是社会主义经济制度的基本规律，其作用是不容忽视的。从这一论点出发，我在60年代末就强调，在社会主义社会里，市场机制是客观存在，如果忽视其作用，社会主义就不可能有光明前途。”

他激动起来：“我高兴地看到，中国目前选择并大力实践的模式是唯一正确的可以挽救和建设社会主义之路，这就是社会主义条件下的市场经济之路。”

院士展开说，资本主义时期形成的某些经济生活关系不可能被简单地取缔，重要的是要拿来使其具有社会主义的精髓。应该把资本主义创造的管理方法拿来应用、改造和发展，正如资本主义从社会主义借鉴去不少东西一样。

“我对社会主义市场经济的理解是：市场就是市场，规律都是一样的，但要使它具有社会主义的面貌，勿使市场自流，不能街头主宰一切。”

“最近，我在保加利亚报纸上发表介绍中国的文章，是想把一个真实的新的中国摆到读者面前。文章发表后，引起强烈反响。目前，保加利亚民众对中国的兴趣，超出人们的想象。”（新华社索非亚10月18日电）

行的第七轮阿以和谈的阿拉伯四方代表当时强调，阿拉伯有关各方在参与以色列入谈判中采取一致立场是十分重要的。

侯赛因对即将前往华盛顿参加第七轮阿以和谈的约旦、叙利亚、黎巴嫩和阿拉伯国家代表团负责人说，阿拉伯人在各个领域的团结将极其有利于阿拉伯各国和阿拉伯民族。

他希望代表们在本月二十一日开始的新一轮和谈中进行“坦诚的合作”。

侯赛因国王重申，中东地区公正、持久的和平应当建立在国际法的基础上，必须执行要求以色列撤出阿拉伯被占领土，联合国安理会第242号和第338号决议。据接近侯赛因的土说，国王同这些代表团的负责人就当前中东和平进程交换了看法。



英国舆论评价中共十四大

邓小平理论为中国开辟了正确道路

新华社伦敦10月19日电 中共十四大召开以来，英国各大报刊对大会情况做了大量报道，并高度评价大会所产生的深远影响。

《泰晤士报》的一篇文章说，邓小平的南巡讲话已成为中共十四大的指导思想，邓小平的理论为中国发展社会主义开辟了一条正确的道路。《每日电讯报》的一篇报道指出，尽管国际风云变幻，但中国共产党仍生气勃勃地挺立着，中国越来越富强。

英国报刊认为，十四大把发展社会主义市场经济作为今后的主要目标，这表明中国将通过市场经济来加快建设速度。《每日电讯报》说，中国在进行一场新的革命，目的是把马克思主义同市场经济相结合，彻底改变阻碍生产力发展的经济结构，建立一种崭新的有生命力的社会主义经济体制，发展社会主义市场经济是中国实现现代化的唯一途径。

英报认为，中共十四大选举产生了新的中央委员会和中央领导机构，一大批德才兼备、年富力强和坚持改革开放政策的人进入了领导岗位，使中国共产党充满了朝气和活力，使中国未来的发展有了进一步的保证。

日本舆论就中共十四大闭幕发表评论 新班子将推进改革开放路线

本报东京10月19日电 记者张国成报道：这里的报纸今天都用很大篇幅报道了中共第十四次全国代表大会闭幕和十四届一中全会选出中共新领导班子的消息。

很多报纸还摘要刊登了《人民日报》今天为祝贺十四大闭幕发表的社论《坚持伟大理论 夺取更大胜利》。

《朝日新闻》在一篇评论中指出，今天产生的中共新领导班子有以下3个特点：1、维护了安定团结的政治局面；2、是一个务实的领导班子，它将推进邓小平所倡导的改革开放路线；3、年龄上明显年轻化。

此间舆论都注意到，十四大新选出的中央委员会委员中新当选者占了46.7%。中央委员中55岁以下的人占61%。在中央政治局中，增加了很多有地方领导工作经验的人。

舆论认为，这将是一个能够领导中国走向21世纪的领导班子。

本报巴西利亚10月18日电 记者李志明报道：最新一期巴西《请看》杂志发表题为《龙的时代》的文章指出，中国十多年的改革成就辉煌，中共十四大表明中国将更加有力地踩下改革的油门。

《请看》杂志的文章说，在全世界都不景气的时期，美国正经历战后最严重的衰退，连日本也不得不束紧腰带。然而中国的经济统计数字令人惊奇。自1979年以来，中国平均年增长率是8.6%，去年外贸额增加16%，实际工资增加10%，而失业率只有2.5%。如果这种势头保持到2000年，中国将在亚洲经济中占首席地位。这个国家拥有世界上最多的人口和几乎取之不尽的自然资源，她的人民富有进取精神。

文章特别赞扬了中国南部沿海地区的经济发展，指出广东省人口只占全国总人口的6%，出口却占了全国的21%，10年来年平均增长率为12.5%，大大超过被认为是亚洲经济表现最好的泰国（7.5%）。

巴西一杂志评中共十四大 中国将加大改革油门

战争和国际制裁使南斯拉夫市场上的商品品种和数量大大减少。这是科索沃自治省首府普里什蒂那市最大的一家百货商场内空空如也的货架。

新华社记者 刘宇摄（传真照片）



侯赛因国王接见阿拉伯和谈代表时指出

在和谈中团结一致十分重要

新华社安曼10月18日电 约旦国王侯赛因今天在接见参加即将举行的第七轮阿以和谈的阿拉伯四方代表时强调，阿拉伯有关各方在参与以色列入谈判中采取一致立场是十分重要的。

侯赛因对即将前往华盛顿参加第七轮阿以和谈的约旦、叙利亚、黎巴嫩和阿拉伯国家代表团负责人说，阿拉伯人在各个领域的团结将极其有利于阿拉伯各国和阿拉伯民族。

他希望代表们在本月二十一日开始的新一轮和谈中进行“坦诚的合作”。

侯赛因国王重申，中东地区公正、持久的和平应当建立在国际法的基础上，必须执行要求以色列撤出阿拉伯被占领土，联合国安理会第242号和第338号决议。据接近侯赛因的土说，国王同这些代表团的负责人就当前中东和平进程交换了看法。

一起巴勒斯坦人袭击犹太人的行动。

针对巴勒斯坦人的袭击，约旦河西岸的犹太居民今天已连续两天向巴勒斯坦人的住宅及车辆投掷石块，或焚烧汽车轮胎以示抗议。

据以色列电视台报道，为了制止暴力活动，以色列警方已将一部分犹太居民迁出约旦河西岸。今天早些时候，以色列军方为了搜捕制造炸弹爆炸事件的巴勒斯坦人在约旦河西岸的公路上设置了路障，并对12个阿拉伯人居住的村庄实行宵禁。报道说，目前以色列军方已经逮捕了10多名嫌疑者。

据新华社巴格达10月18日电 联合国武器核查小组负责人斯米多维奇今天说，联合国弹道导弹专家正在用新仪器设备探测可能隐藏在巴格达周围的“飞毛腿”导弹。

他承认，联合国武器专家们这次使用了新的探测仪器。但他拒绝说明是否已查出新的导弹线索。他们将在伊拉克逗留两周，主要任务是搜查伊拉克境内的导弹。他们认为，伊拉克目前还藏匿着大约200枚“飞毛腿”导弹。

本月16日，联合国安理会警告交战各方不要阻碍在索马里部署3500名联合国部队，这些部队将帮助运送救济粮和向灾民分发食品。

据新华社内罗毕10月18日电 摩加迪沙消息：索马里内战的派别之一——索马里全国运动今天同意在它控制的这个国家的北部地区部署联合国部队，以保证联合国的救援工作正常进行。

据新华社布加勒斯特10月18日电 摩尔多瓦总统斯涅古尔18日表示，摩尔多瓦随时准备和共同关心的其它问题举行会谈。

据安哥拉通讯社报道，安哥拉中部奎托市的一个机场十七日夜晚发生爆炸事件，炸死警察四人，重伤二人，一人下落不明。

据官方人士说，十七日下午，安哥拉的反对派在争取安哥拉彻底独立全国联盟（安盟）中有人在机场消防大厅中安放了一包炸药，炸药引爆了原来堆放在大厅中供歼击机用的炸弹，因而引发了爆炸事件。

爆炸摧毁了机场消防大厅，机场控制塔也受到部分损坏。机场上两架“米-24”直升机的螺旋桨和玻璃也受到波及。

由北约副秘书长助理克林德勒率领的北约代表团十五日至十八日对阿尔巴尼亚进行了正式访问。访问期间，代表团做出承诺：北约将加强与阿尔巴尼亚的合作，为阿培训军事干部，帮助其军队进行改革和军工生产民用品。

阿总统贝里沙在接见北约代表团时强调，即使在冷战时期，阿也曾对北约构成威胁，因为阿早已退出了华约。所以，北约在考虑吸收东欧国家为其成员国时应把阿“区别对待”，而“尽早吸收其加入北约”。

英联邦观察员小组十八日抵达约翰内斯堡，以帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

英联邦观察员小组十八日抵达约翰内斯堡，以帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

决定共同走向联盟

——欧共体伯明翰特别首脑会议

本报记者 陈特安

历经一天的紧张晤谈，欧共体特别首脑会议于16日晚上在英格兰的伯明翰闭幕。会议排除了双速欧洲的可能性，重申要为实现货币联盟的目标打上了问号；法、英等国关于《马约》的辩论空前激烈，在欧共体内引发了对欧洲联合的“信任危机”；加之英德德盟气氛一度紧张。舆论认为，“欧共体遇到了它存在35年来最严重的政治经济困难”。正是在这种背景下，英国首相梅杰于9月20日提议召开这次“特别首脑会议”，以期调整成员国关系，恢复对欧洲联合的信心。此次会议的中心议题是：欧共体应在多大程度上实行“辅助性”原则，如何对《马约》作适当补充说明。会议发表了《伯明翰宣言》，强调各国要努力推进批准《马约》的进程，表示在12月爱丁堡首脑会议上将提出一揽子方案，以解决困扰欧洲一体化的“丹麦难题”；《宣言》保证要建立一个“更开放、更民主、更接近公民”的欧洲。

此间观察家认为，会议未作任何重要决定，欧洲联合的进程依然荆棘载途，究竟如何实现“辅助性原则”？如何更多地把决定权让给各成员国而又不致削弱欧共体委员会的权威？这些问题并未真正解决。有些小国担心，实行这一原则有使权力转移到共同体内大国手里的危险；有些经济比较落后的国家害怕实行这一原则会影响共同体对它们的照顾；也有一些人认为，这一原则与西欧联合的目标——多共同决定、少自行其是不符。但此间舆论认为，尽管如此，伯明翰特别首脑会议毕竟给欧洲公众带来这样的信息：欧洲联合将会在艰难调整中继续向前迈进一步。

（本报伦敦10月17日电）



据新华社

阿拉伯前线国家外长会议闭幕

会议取得积极成果，决定参加新一轮和谈

新华社安曼10月18日电 （记者王波、康长兴）阿拉伯前线国家外长会议今天在这里闭幕。会议结束时发表的最后公报宣布，阿拉伯有关方面从坚持和平进程的原则出发，决定参加定于10月21日在华盛顿举行的第7轮阿以和谈。

与会代表对第6轮阿以和谈未能取得实质性进展表示遗憾，指出这主要是由于以色列未能改变其顽固立场所致。公报呼吁以色列恪守国际法并把它所占的阿拉伯领土全部撤军，认为这是中东和平进程赖以存在的基础。

公报强调必须遵守联合国242号和338号决议，保障巴勒斯坦人民的民族权利，并敦促以色列执行联合国关于黎巴嫩南部问题的425号决议，把军队撤回国际公认的黎以边境。

这次为期2天的会议是阿拉伯有关方面参加中东和谈以来为协调立场而举行的第6次会议。约旦、埃及、叙利亚、巴勒斯坦和黎巴嫩的外长或外长代表出席了会议。

据接近会议的人士说，会议取得了积极成果，与会各方重申了坚持全面、公正地解决阿以冲突，反对任何形式的部分解决方案，从而协调了阿拉伯有关各方的立场和策略，加强了他们在与以色列谈判中的地位。

为制止巴勒斯坦人与犹太人冲突

以色列向约旦河西岸增派军警

新华社耶路撒冷10月18日电 以色列军方和警方今天向阿拉伯被占领土派遣增援部队，用以制止发生在巴勒斯坦人和犹太人之间的暴力冲突。

17日，在约旦河西岸拉马拉镇的公路上发生一起炸弹爆炸事件，致使一名犹太妇女死亡，9人受伤。这是自一周前两名以色列农场主遇刺以来的又

天已连续两天向巴勒斯坦人的住宅及车辆投掷石块，或焚烧汽车轮胎以示抗议。

据以色列电视台报道，为了制止暴力活动，以色列警方已将一部分犹太居民迁出约旦河西岸。今天早些时候，以色列军方为了搜捕制造炸弹爆炸事件的巴勒斯坦人在约旦河西岸的公路上设置了路障，并对12个阿拉伯人居住的村庄实行宵禁。报道说，目前以色列军方已经逮捕了10多名嫌疑者。

联合国武器核查组在巴格达周围调查

据新华社巴格达10月18日电 联合国武器核查小组负责人斯米多维奇今天说，联合国弹道导弹专家正在用新仪器设备探测可能隐藏在巴格达周围的“飞毛腿”导弹。

他承认，联合国武器专家们这次使用了新的探测仪器。但他拒绝说明是否已查出新的导弹线索。他们将在伊拉克逗留两周，主要任务是搜查伊拉克境内的导弹。他们认为，伊拉克目前还藏匿着大约200枚“飞毛腿”导弹。

本月16日，联合国安理会警告交战各方不要阻碍在索马里部署3500名联合国部队，这些部队将帮助运送救济粮和向灾民分发食品。

据新华社内罗毕10月18日电 摩加迪沙消息：索马里内战的派别之一——索马里全国运动今天同意在它控制的这个国家的北部地区部署联合国部队，以保证联合国的救援工作正常进行。

据新华社布加勒斯特10月18日电 摩尔多瓦总统斯涅古尔18日表示，摩尔多瓦随时准备和共同关心的其它问题举行会谈。

据安哥拉通讯社报道，安哥拉中部奎托市的一个机场十七日夜晚发生爆炸事件，炸死警察四人，重伤二人，一人下落不明。

据官方人士说，十七日下午，安哥拉的反对派在争取安哥拉彻底独立全国联盟（安盟）中有人在机场消防大厅中安放了一包炸药，炸药引爆了原来堆放在大厅中供歼击机用的炸弹，因而引发了爆炸事件。

爆炸摧毁了机场消防大厅，机场控制塔也受到部分损坏。机场上两架“米-24”直升机的螺旋桨和玻璃也受到波及。

由北约副秘书长助理克林德勒率领的北约代表团十五日至十八日对阿尔巴尼亚进行了正式访问。访问期间，代表团做出承诺：北约将加强与阿尔巴尼亚的合作，为阿培训军事干部，帮助其军队进行改革和军工生产民用品。

阿总统贝里沙在接见北约代表团时强调，即使在冷战时期，阿也曾对北约构成威胁，因为阿早已退出了华约。所以，北约在考虑吸收东欧国家为其成员国时应把阿“区别对待”，而“尽早吸收其加入北约”。

英联邦观察员小组十八日抵达约翰内斯堡，以帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

这个由十二人组成的小组是受联合国的委托来帮助南非结束今年以来造成二千七百多人死亡的政治暴力冲突。

欢迎订阅 档案学通讯

《档案学通讯》是向国内外发行的关于档案学研究的学术性刊物。

本刊的主要内容：档案学理论与历史，我国档案事业的历史与现状，文书学和文书处理工作，现代档案与历史档案的管理，历史档案的公布、编目与研究，企业档案与科技档案管理，影片、照片、录音、录像档案管理，人事档案、会计档案、艺术档案与其他专门档案的管理，档案保护技术和缩微复制技术，档案自动化管理和计算机应用，档案学教育与学习，国际档案组织和外国档案工作的概况、理论、技术等各方面的学术论文、专题研究、经验总结、调查报告、情况介绍、参考资料、问题讨论、学术动态、新闻报道和照片等。还设有“当代中国档案工作者简介”和“档案学基础知识”等栏目。

1978年5月创刊，总编辑陈虎祺。国内统一刊号CN11-1450，国际标准连续出版物号：ISSN1001-201X。国外总发行：中国国际图书贸易总公司，国外代号：BM664。

本刊逢单月18日出版，16开本，全年订价12.60元。全国各地邮局发行，邮发代号82-21。也可直接向本刊订订（订单备案）。刊址：北京张自忠路3号（邮政编码：100007）电话：4035109 4012836

1992年第5期要目

切实加强档案工作为社会主义现代化建设事业服务……江泽民
档案部门应该促进科技与生产结合……潘德祥
档案开放……郝存厚
城市建设档案论……周正德
引进设计档案的特点与整理……李军
科学研究中模式标本档案的管理……徐 威
档案库房现代管理中值得注意的几个问题……孙 阳
我国档案学教育的现状与发展趋势……王德俊
长江后浪推前浪……
——评何嘉荪主编《档案管理理论与实践》……陈智为
澳门教会档案馆——访英报告之六……陈兆禄

1992年第6期要目

解放思想，深化改革，提高质量，开拓前进……曹惠琴
庆祝档案学院40周年……吴宜康
中国人民大学档案学院40周年回顾与展望……曹惠琴
浅谈陈化文文学的研究……高鹏云
对科技文件几个问题的认识……郭宝华
发展中的档案文献编目学……宗培岭
档案保护技术学科建设初探……宗培岭
“外国档案事业史”的创建和发展……韩玉梅
欧美档案学理论……张惠庆
比较档案学建立与发展的环境机制论……陈 杰
挑战与机遇——试析档案信息交流中存在的障碍及对策……秦 琳
科技档案开发利用中的反馈控制……吕晓东
光盘技术及其在档案工作中的应用……张占江

XDB30——B系列自动恒温电饼铛

1990年北京市优质产品

特点：
双面、自动、三分钟一张

包教 包会

要致富：‘饼铛’是条路

DFG 节能型电发糕机

第六届全国发明银奖

特点：粗米、粗面、出细点，
餐厅、食堂、企业均适用。

北京市华美炊事机械厂 厂长：陶惠山

地点：北京市宣武区南菜园35号 电话：3267631 电挂：2583 邮编：100054

坦桑尼亚官员表示 欢迎中国企业投资开发坦桑矿业资源

新华社达累斯萨拉姆10月17日电（记者裴善勤）坦桑尼亚水利、能源和矿业部副部长尼安达说，坦桑尼亚政府欢迎中国企业投资开发坦桑的矿业资源。

尼安达是昨天在西南重镇姆贝亚附近由中国援建的基维拉煤矿工人宿舍交接仪式上讲这番话的。

他说，目前，坦桑正在进行的旨在恢复和发展国民经济的经济改革，它希望继续得到中国的援助，也欢迎中国朋友到坦桑来投资。

他说，坦桑的矿业资源非常丰富，中国的公司或企业可以来坦桑搞独资、合资，也可以搞合作经营，帮助坦桑尼亚开发矿业资源。他还特别对中



10月12日，美国华盛顿举行国际食品品尝大会，街道上摆满了华盛顿各种饭店的精美食品。图为以川菜闻名于华盛顿的蓉园饭店在向美国人介绍中国食品。 新华社记者 樊如钧摄

世界大航空公司竞争新招迭出

降低票价 改进服务

新华社里约热内卢10月16日电（记者吴永恒）由于目前国际航空业不景气，世界各大航空公司纷纷抛出新招，以高层次的服务吸引乘客。

去年，世界各大航空公司普遍亏损。美国航空公司、美国联航、法航、德国汉莎等公司的亏损均在1亿美元以上，西班牙伊比利亚航空公司亏损高达4.97亿美元。

在严峻的形势下，各公司纷纷改进服务，降低票价，以争取更多的乘客。一个突出的倾向是，服务的改进已不再局限于空姐的微笑和美味佳肴，而转向更大程度地适应现代生活节奏的特点，使乘客感到省时、省事、方便、舒适。

美国联合航空公司率先推出电话办理登机手续服务。乘客可事先通过电话预订座位，预报行李件数和登机时间，这样，到机场后只需5分钟至10分钟便可拿到登机卡，免去排队之苦。

全巴西航空公司即将开展订票一条龙服务业务，即买票、订机座、出关手续和托运行李各项事宜一次办成。巴西瓦力格公司准备在头等舱装配电视、移动电话和电子游戏机，并为头等舱和公务舱乘客在旅馆办理行李托运。

法航开始对部分飞机的头等舱和公务舱进行改造，在波音747—400机上为每位乘客单独配备电视机并准备在机上装备移动电话和微型电脑，使有需要的乘客随时可以与地面联系。

印尼与新合建油码头和加工厂 年储油加工能力2000万桶

据新华社雅加达10月18日电 印度尼西亚和新加坡联合兴建的亚太地区最大的石油码头和石油加工联合企业17日举行了奠基仪式。新加坡副总理兼贸易与工业部长李显龙和印尼矿业和能源部长吉南加尔·卡塔萨斯塔出席了这项工程的奠基仪式。

这项工程位于印尼苏门答腊东北部的卡里梦岛上。该岛地处连接太平洋和印度洋的要冲马六甲海峡之中，距新加坡约40公里。这项工程占地3600公顷，耗资5亿美元，预计将于1994年或1995年初完工。届时，这项工程年储油和加工能力为2000万桶。

新华社吉隆坡10月18日电（记者丁宝忠）马来西亚第一部华语歌剧《汉丽宝》在停演21年后，今晚在这里再次与观众见面。约3000名观众饶有兴味地欣赏了这部歌颂民族亲善的艺术作品。

《汉丽宝》描写的是500年前中国明朝一位名叫“汉丽宝”的公主远嫁马六甲苏丹芒速沙，并为抗击外族对马六甲的入侵而英勇献身的故事。1971年首次上演，受到观众的热烈欢迎。

歌颂马来西亚民族团结

马重演华语歌剧《汉丽宝》

迎，但因经费不足等问题，在演出9场后即告停演。此次重演由马来西亚华人文化协会主办，国家文化、艺术和旅游部协办。男主角苏丹芒速沙由特邀的中国演员金永哲担任。

马来西亚下议院副议长翁诗杰在开幕词中说，这部歌剧对加强民族团结可以起到潜移默化的作用。他希望马来西亚华人艺术工作者将它介绍给其他兄弟民族。

中国驻马来西亚大使馆参赞陈德福观看了今晚的演出，并上台剪彩。

新华社圣菲波哥大10月18日电 哥伦比亚西北部地区18日上午11点12分发生里氏7.2级强烈地震，这是在不到两天之内这个南美洲国家发生的第2次强烈地震。据此间电台说，至少20人丧生，物质损失严重。

据哥官方宣布，这次地震的震中位于17日凌晨发生的里氏6.6级地震的同一地区，即同巴拿马接壤的安蒂奥基亚省和乔科省内荒无人烟的原始森林地区。强烈的地震波及哥伦比亚全国，包括距震中400公里的首都圣菲波哥大在内的许多地区，水电供应和电话联系曾一度中断，少数房屋倒塌。

地震发生后，哥各级政府立即采取了紧急救援措施。内政部还发表公告，呼吁人们正常工作，保持镇静和采取预防措施。

据报道，这次地震是哥伦比亚1977年以来发生的最强烈的地震。

卡卡瓜尔火山爆发

新华社圣菲波哥大10月18日电 哥伦比亚卡卡瓜尔火山当地时间18日下午1点突然喷发，大量熔岩造成至少有10人死亡、20多人失踪、100多人受伤。

卡卡瓜尔火山位于距哥伦比亚首都圣菲波哥大西北500公里的安蒂奥基亚省境内。这是卡卡瓜尔火山在沉睡112年之后的再次猛烈喷发。

据警方说，火山喷出的大量岩浆和石块破坏了火山周围的主要公路。地方当局已向中央政府紧急求援，希望派直升机向灾区运送医务人员和药品，以便尽快抢救那些被严重烧伤的当地居民。

哥伦比亚当局认为，卡卡瓜尔火山再次喷发可能是由于哥西北部17日和18日连续发生里氏6.6级和7.2级两次强烈地震引起的。

最近，一位美国客商从大洋彼岸给河南驻马店卷烟厂打来电话：“贵厂产品经我方试销后反应颇佳，为此，我方热切期望贵厂速派人来美考察，并商谈进一步合作事宜。”接到邀请后，厂长蒋基芳的心情久久不能平静。

几年前，他当着全厂职工的面立下“军令状”：为了打破欧美一些烟草公司长期垄断国际市场的局面，中国人应该有自己的名牌，我们的产品一定要走出国门，走向世界。如今，驻马店卷烟厂的理想就要实现了。它的产品已引起不少外国客商的极大兴趣，并开始打进海外市场。目前，该厂与新加坡联合加工“发时达”卷烟出口事宜已基本谈妥，与美国商人联营出口的洽谈也正在加紧进行。另外，可以肯定，将来会有越来越多的外国人喜欢上中国的“万宝路”！它所研制开发的几种新产品连续在国内评比中夺冠，在市场上供不应求；该厂在1991年度中国500家最佳经济效益企业中名列第74位，在河南50家最佳经济效益工业企业中位居第7；厂长蒋基芳先后被评为“全国优秀侨眷企业家”、“省劳动模范”等。

创办于1949年的驻马店卷烟厂直到1984年仍是一个名不见经传的小型卷烟厂。8年前，在全国卷烟市场激烈竞争中，它到了窘迫境地：滞销的产品在仓库里堆积如山，工厂连续亏损18个月，亏损额高达百万余元，连职工工资都发不下来，干部、工人急得跺脚用手。厂领导不得不考虑这一问题：如何使企业走上振兴之路？

“工欲善其事，必先利其器。”驻马店卷烟厂领导层清醒地意识到，厂机器设备和生产工艺已远远落在国际同行业的后面。经过深思

走向国际市场

管欣华 张天礼 任桂芳

熟虑，他们断然决策：一要下大决心引进国外先进技术和设备，不管困难有多大也要走高科技之路；二要瞄准国内外市场，研究开发出适销对路的拳头产品。他们认定，这两条是振兴企业经济的必由之路。很快，厂里的技改引进方案出台了，他们多方筹集，投资8000万元对企业进行了“脱胎换骨”的改造。

驻马店卷烟厂要想将产品打入国际市场，首先必须了解国际市场。几年来，他们有组织、有计划地考察了美、英等国家和地区的卷烟生产状况，全面引进具有80年代末世界先进水平的制丝、卷接包设备，并建起了国内一流的意大利科马斯新制丝车间。他们还先后与美国的菲力普、雷诺和瑞士的芬美意、奇华顿等公司开展技术交流，多次聘请外国专家来厂指导，从而提高了产品质量和市场竞争能力。他们还根据市场行情，会同国内有关部门研制开发出一种介于美式香烟和中国云烟之间的新品种——“853”淡味混合型卷烟，这种卷烟既能满足烤烟型和混合型两种消费者的需要，又为开拓国际市场准备了条件。接着，他们又相继开发出颇受欢迎的“春雷”和“发时达”系列新产品。

过硬的产品质量赢得了良好的信誉，越来越多的国外客商对这家烟草行业的后起之秀情有独钟，他们打着“OK”的手势，怀着互利合作的愿望，慕名走进了驻马店卷烟厂厂门。驻马店卷烟厂产品也即将源源不断地被运往世界各地……

一些国家的科学家正在研制被称为语言计算机的机器，这种机器既不是翻译机，也不是词典；它的任务不是同声传译，而是在需要的时候为对话者提供必要的词目。

据最新一期德国的《斯卡拉》杂志报道，美国、日本和德国的研究机构和企业正在共同研究一种名为“机动动词”的语言计算机。这种计算机可随身携带，当不同国籍的双方一时找不到交谈所用语言的某一词目时，一方便可用母语表达，机器便会显示出相应的交谈用语言的表达方法。迄今为止，这种机器所使用的语言只限于英语、日语和德语三种，词汇量还只有近千条，而且使用者说话的发音需相当准确。

德国西门子公司等还正在研制“翻译电话”，也就是通话双方都说母语，而电话会自动把它翻译成对方的语言并传送给过去。（本栏均据新华社）

德制成飞机用柴油发动机 可节省燃料30%

率消耗油大省油油机燃料机师们仍燃料但油机应理上想用的重重量轻且节省动

一些国家的科学家正在研制被称为语言计算机的机器，这种机器既不是翻译机，也不是词典；它的任务不是同声传译，而是在需要的时候为对话者提供必要的词目。

据最新一期德国的《斯卡拉》杂志报道，美国、日本和德国的研究机构和企业正在共同研究一种名为“机动动词”的语言计算机。这种计算机可随身携带，当不同国籍的双方一时找不到交谈所用语言的某一词目时，一方便可用母语表达，机器便会显示出相应的交谈用语言的表达方法。迄今为止，这种机器所使用的语言只限于英语、日语和德语三种，词汇量还只有近千条，而且使用者说话的发音需相当准确。

德国西门子公司等还正在研制“翻译电话”，也就是通话双方都说母语，而电话会自动把它翻译成对方的语言并传送给过去。（本栏均据新华社）

澳发明新型喷雾杀虫剂

澳大利亚一家公司研制成一种在灭杀飞机机舱内害虫时不破环臭氧的新型喷雾剂。目前已有数家航空公司在试用这种喷雾剂。

据伦敦刚刚出版的《新科学家》杂志报道，澳大利亚、新西兰和许多南太平洋国家，都要求外国航空公司对飞往他们国内的民航客机和货机机舱用杀虫剂消毒。英国和法国也坚持，凡是从受到疟疾感染的国家飞来的客机在入境前也必须喷洒杀虫剂。

通常使用的杀虫剂尽管得到世界卫生组织的批准，但仍然含有氟氯烃，能破坏臭氧层下层。

澳大利亚悉尼埃加·斯科特工业溶剂贸易公司研制出不破坏臭氧层的代用品喷雾杀虫剂。这种喷雾剂里含有世界卫生组织批准的两两种杀虫药。

中国重型汽车集团公司

青岛专用汽车制造厂——重型自卸汽车生产基地

产品荣获我国“九二”消费者信得过的国产车银奖

敬向国内外广大用户隆重推出：

类别	斯太尔底盘	黄河底盘	罗曼底盘	东风底盘	红岩底盘	解放底盘
自卸汽车	10吨、20吨	10吨、9吨	8吨、15吨	7吨、7.5吨	15吨	7吨
带盖自卸汽车		8.5吨		4.5吨		4.5吨
油罐车	11000升~23000升 加油车	12000升 加油车	19000升 运油车	11000升 运油车	19000升 加油车	
随车起重运输车		10吨	8吨、15吨			
地衡检定车			20吨			
集装箱挂车	20英尺、40英尺					
混凝土泵车	32米（德国施维茵技术）					
曲臂登高消防车	30米（英国西蒙技术）					

国家二级企业——青岛专用汽车制造厂，是我国生产量型自卸汽车的主要基地，具有四十年的生产历史，技术力量雄厚，工艺装备先进，八十年代引进日本、德国、英国的先进设备和技术，汽车液压举升系统达国际先进水平生产的量型自卸汽车、专用车、改装车质量上乘，深受国内外广大用户的好评。

厂长：牟善永 销售公司经理：程文彬 地址：青岛市四方区瑞昌路141号 电话：442279（销售公司） 452136（总机） 电挂：1234
开户：青岛专用汽车制造厂 开户银行：青岛工商银行四方区办 帐号：24004060607 传真：337419 邮编：266031



黄河魂

张铭清

汽车西出吉县，在黄土高坡中穿行了一个多钟头。拐进挟持黄河的陕晋峡谷，已是薄暮时分。老远，就听见上游传来隐隐的、闷雷般的隆隆声。“是壶口瀑布的声音！壶口快到了吧？”见我惊喜的样子，同来的吉县县委书记陈保堂颌首微笑：“怎么样？未见其面，先闻其声了吧？”听得出来，那份儿自豪，那份儿深情溢于言表。

当晚因天黑，暂宿想到明天就能一睹壶口瀑布的风采，我转辗反侧，怎么也睡不安稳。朦胧中，耳边回荡着远处瀑布那隆隆的轰鸣声，眼前浮现着想象中的壶口瀑布一幅幅气象万千的图景。

一大早，我就起来了。伫立在滔滔滚滚的黄河岸边，循着那瀑布如雷的轰鸣声，眺望壶口方向，不禁心驰神往。

壶口瀑布的大名，可谓如雷灌耳。在中国目前发行的大额人民币中，除100元之外，50元面额的人民币上就有它那气势磅礴的形象。但又常听人说，观景不如听景。那意思很明白：一些景观名声在外，其实到那里去看，觉得终生遗憾；及到看过，又觉得遗憾终生。壶口呢？可是蜚声中外的国家级重点风景名胜胜区，也是山西唯一的“中国旅游胜地四十佳”之一啊！

及至来到壶口，我一下子被惊呆了。壶口瀑布那惊天动地的磅礴气势，仿佛把我给吞没了。方才还萦绕脑际的那一切疑虑，顷刻间烟消云散。

放眼北望，只见那铺天盖地滚滚而来的，分明是千万条张牙舞爪的黄鳞巨龙。它们翻滚着，缠绕着，拥挤着，厮咬着，昂首摆尾，一路挟雷裹电，咆哮而来。倏而，腾空而起，猛然俯冲而下。如同百米冲刺一般，它们各不相让，必得要在壶口“冲线”的一霎那，争个你低我高。

来了！来了！呼啸着，拥挤着，冲锋在前的惊涛，如千军万马，以排山倒海之势压向壶口。

就在前面的一排巨浪刚刚冲来的一瞬间，后面的一排早已接踵而至。雷霆万钧的冲击力，已足以所向披靡，何况那紧随其后的更是势不可当。说时迟，那时快。只听得“轰隆”一声震天动地的巨响，前呼后拥的千万条巨龙，齐刷刷地跌下深渊……

震耳欲聋的雷声还在轰鸣，紧接着撼天动地的霹雳又已炸响。跌落进深渊的巨龙，拚命挣扎着，蜿蜒着，企图跃出深渊。可跟踪而至的后来者，又以泰山压顶之势猛冲下来。在山呼海啸般的轰鸣声中，无数的断鳞残甲，化作腥风血雨，从深渊中升腾，如同一股强劲的龙卷风，冲天而起，扶摇直上……

目击这惊心动魄的壮烈景象，我频频举起相机，想记录下这壮观的一幕。可是，我又不得不屡屡放下。因为，从镜头里看去，几乎每一个瞬间，都是一幅全新的令人激动不已的画面。我想捕捉一个更壮美的瞬间，可是，我不能。因为那一幅幅神韵飞动的画面变化万千，又稍纵即逝，我难以比较这些瞬息万变的画面，究竟哪个更能代表它的风采。我怕一旦按下快门，就把它那千变万化的飞动神韵给凝固在胶片上了。那是对壶口瀑布的亵渎。我觉得，像壶口瀑布这样的壮怀激烈的景观，除非用摄影机来记录，一切的照片、图画，甚至文字，都没有表述它那气势磅礴、气象万千的资格。

伫立在壶口瀑布前，不知不觉一个小时过去了，又一个小时过去了。目睹瞬息万变的奇观，耳闻那震耳欲聋的轰鸣，

我深深地被壶口瀑布那撼人心魄的力量所震撼，为他那一往无前的大无畏精神所折服，为他那前赴后继的献身壮举所感染，为他那无坚不摧所向无敌的气概所激动……我的整个身心已经融化进壶口瀑布中去。

黄河！哺育了中华民族的母亲河！您博大的胸怀，您的精神，您的气概，是亿万中华儿女力量的源泉。而壶口瀑布正是您的灵魂魂魄的集中体现！我真希望时间凝固在这里，让我在这里呆上一天，甚至更长更



秦岭云

我喜欢喝茶已有半个多世纪了，但还不深晓品茗一道。年轻时当编辑，看稿子时，一杯香茶在手，颇有清逸之感，年深日久，养成习惯。现在年已耄耋，以丹青度日，老妻怜我，总把热茶放在我的画案上，无日无茶，好像是一名老茶客了。说到底我不过是为了解渴，完全没有妙玉那样的茶文化。

也曾在国外躬逢过一些茶道表演，大家正襟危坐道貌岸然轮流传盏，隆重得使人不便喘气，事过之后，总觉得喝点茶水，何须摆出那样严肃的架势和面孔，既有美女当炉何不把气氛活跃一下，岂不皆大欢喜。

到福州西湖“茶艺馆”吃工夫茶、擂茶，也使我不得评论，每逢此时，自然我就想起了在四川坐茶馆，在那里，姑不论茶的好坏，小小茶楼，临江而立，可望云天，可论古今，三教九流，乐在其中，真是难忘的好去处。

听说九曲溪风光好，九月里我趁便访问了著名的武夷山，时已入冬，北京早已飞雪了，这里还像一块碧玉，清翠如洗，使人有出世之感。



丹桂飘香，金风送爽。在这辉煌的季节，轰鸣的礼炮拉开了中国西部科学城盼望已久的盛会——四川省第七届运动会的序幕。

且不说天府绵阳南河体育中心的宏伟，且不说巴蜀健儿奔腾跳跃的英姿，只一曲《相逢在绵阳》，便深深叩击了人们的心扉！这溶汇着绵阳人民智慧和心血的开幕式团体表演，再一次展示了改革开放大潮中科学城的美好形象。

当来自绵阳市各区小学的名千名鼓号手，奏响欢乐的鼓点，豪壮的号角，生机勃勃推进茵茵绿草坪时，仿佛一股生命的热潮在奔流涌动；当600名早已作了爷爷、奶奶的高退休干部、职工，白衣紧束，身姿矫健，徐徐舞动太极拳时，闪闪剑光仿佛长流的涪江传递着不老青春。这时，你会恍然大悟：古老的绵阳能以科学城、电子城的崭新面貌昂然崛起，两强元勋为之献身的神圣事业能称雄世界、震惊天下，比天上彩虹更艳的人间“长虹”能以军转民的硕果跻身中国电子行业前茅，不就是一代、两代甚至三代人为之奋斗的的结果吗？这时，你也会由衷赞叹《相逢在绵阳》序幕设计者独具的匠心。少年鼓号队、老年舞剑团，不正是几代人心灵的交融，不正是科学城兴旺发达、继往开

同是一个太阳

股票上市，报纸连篇累牍地告诫人们：这里有风险，“下海”当慎重。但在深圳特区，当股价像一匹脱缰的野马时，一名记者问一出入股市的老姬：“股价这么高，你不怕跌下来么？”老姬想也没想：“没啥，天塌了有政府顶着，共产党不会让老百姓遭灾的。”

而在一些“老、少、边”区，几十年来则流行一句话：“共产党总会饿死人！”

这无疑经验之谈。几十年来，由于共产党的领导，不论是地震还是洪涝，灾区人民总是及时得到救治；也不论是多么偏远落后的地区，党总是送去温暖。

根深蒂固的信赖，是中国共产党经受八面来风立于不败之地的根本原因。但信赖和依赖只差一步。在一些人的观念中，生老病死，衣食住行，共产党都应当“包”，“包”得不如意就抱怨。于是乎，一些地区几十年吃国家救济，心安理得，年年扶贫年贫；甚至连炒股票也要包赚不赔。

这是一种深厚的感情呢，还是一种思想的局限，抑或是二者兼而有之？正像母亲的爱，偏爱、溺爱带来的并不一定值得珍重。

“共产党像太阳”。太阳也有春夏秋冬之分，阴晴雨雪之别。冬天的太阳最容易让人感到温暖、亲切，很少听说有赞美夏天骄阳的诗篇。然而，倘若没有夏日的照射，哪来秋天的收获，冬天的储藏！

每逢大灾大难，如地震、水灾，灾区的人最容易体会到共产党的伟大，社会主义的优越。而当历史大变革、大转折、泥沙俱下的时候，旧的秩序受冲击，现有的平衡被打破，部分既得利益会丧失，总有一些人不满，埋怨，甚至诅咒。但设若没有大变革，大转折，大震荡，社会就不可能跃进，更不用说翻天覆地了。不是吗？

蒋元明

同在一个太阳底下，同是一方土，有的庄稼茁壮茂盛、硕果累累，有的则叶黄苗稀、所收无几。这里，勤懒有区别，巧拙分高低。一分耕耘一分收获；科学种田，事半功倍。

党的政策，除在一个时期对“老、少、边、穷”地区和“特区”有所倾斜外，对于广大地区则是“一个政策”。同是一个政策，既出现了几十年红旗不倒的河南七里营，又有新崛起的天津大邱庄。差别呢？同样的“经”人家心神领会，你不是念歪了就是囫圇吞枣；一样的政策，别人用足十分，你只用了一分。

共产党不是神仙皇帝，她的力量来源于人民。党的改革开放政策的一个突出特点，就是放开手脚，八仙过海。



欢腾的科学城

王天柱

来的生动写照吗？

团体表演三场九个片断，犹如一副文化体育艺术长卷，迸射着一道道灿烂的霞光。一开始，《喜迎贵宾》便烘托出了热烈欢庆的气氛：800个小朋友装扮的金猴攀援、跳跃，一面面彩旗，一个个寿桃，献上了科学城人民的真情；500名商业战线的女青年，绽开了500朵市花月季，描绘着繁花似锦的美好前程；纺织、丝绸行业的女工纵情歌舞，推出了浩浩奔涌的“科技新潮”，展现了科学、电子城人民“科技兴绵”的豪情壮志、累累硕果。在风华正茂的军人呐喊声中，《体育之光》威武雄壮，历历再现了海灯弟子的拳术，绵阳“乒乓球城”、“三台”足球之乡的风采，更从充满活力的四川体育大军中看到了张山、高敏、刘寿斌为中国争光的拼搏精神。夕阳西下，激情洋溢的《欢乐元宵》又奏响了民族团结的欢歌。羌寨儿女的彩绣裙，白马藏族的白羽毛，在古老的“沙朗”和浑厚的羊皮鼓声中汇成

了五彩的海洋。1200名大专院校学生穿上极富特色的民族服装，载歌载舞，抒写了大禹故里治理穷山恶水的神话，勾勒了国宝熊猫家乡挺拔柔美的山水风光……

这不仅仅是艺术和体育，更是一种精神风貌的显示。物质和精神，紧密相连，不可分割。如果一个人“贫穷得只剩下金钱”的时候，不也是一种没落的象征吗？绵阳人民深深懂得这个道理。于是，在改革开放大潮汹涌澎湃，势不可当之时，他们一心一意抓经济建设，也丝毫没有放松精神文明的建设。举办省七运会，便是一次绝好的实践。从盐亭山区黑坪一个农家子弟为运动会的募捐，到安昌河畔拔地而起西南第一流体育运动中心；从万人团体大表演，到无数埋头苦干的后勤服务大军，人人参与，竞相作贡献，在科学城已蔚成风气。绵阳市委、市政府领导也有气魄：要干就干个第一流！

当灿烂的花在夜空绽放，画出美妙的图案时，市中心刚刚落成的钟楼已传来悠扬雄浑的钟声，仿佛向世界宣告：春潮涌动，科学城正不断崛起！



郭金龙的中短篇小说集《界墙》已由陕西人民出版社出版。该书收作者近年来所写小说五十余篇。（江河）

由吕凤波著、改革出版社出版的《铁狮雄风》，是作者十余年的报告文学、人物特写选集，作品多侧面地反映了改革大潮中的人和事。（范）

武汉出版社新近出版的长篇报告文学《大转折》，首次用历史长镜头，向社会展示了—项关于人的重大工程——军队转业干部安置工作的系统工程。作品深刻揭示了转业干部丰富的精神世界。而且是放在改革开放的背景上，加以考察和分析的。（武办）

李传龙的力作《文学创作美学》一书，最近已由陕西人民出版社出版。这是作者运用马克思主义观点写成的一部学术专著。该书从创作实践出发，对文学创作审美重要问题进行了系统的研究，并提出了一些独到的看法。（沙淮）

文艺短波

由王景山主编的《台港澳暨海外华文作家辞典》（人民文学出版社出版）收录广泛，资料翔实，填补了一项空白。胜利油田工人作家周洪成的《从黄河到大漠》一书由光明日报出版社出版。该书是作者从黄河岸边到西部大漠对油田工人生活采访的结晶。（文新）

看新画王、听新画王、用新画王



看新画王、听新画王、用新画王

Panasonic以新画王在竞争中领先于同行业

由于采用特殊防反光抗静电涂层和超级平面方角黑色显像管，新画王以明显的优势胜于同行竞争者。不仅如此，AI人工智能控制电路使图像具有近乎三维立体效果，图像生动逼真，而且伴音也悦耳动听。新式超薄“多梦”柱形喇叭伴音系统采用薄型扬声器，带有“氧化锌结晶纤维”，使伴音特别清晰而低沉有力。全空间环绕音效和新型重低音的音响效果使伴音即使音量小也能播放得很逼真。最值得一提的是机体精巧、流畅顺滑，紧凑无比。新画王无论是外观或性能都独占鳌头。

新

画王

THE ONE up

近日出售



Panasonic

松下电器

National, Technics和Panasonic均是松下电器的商标

松下电器企业集团●驻华事务处：北京市建国门外大街1号 中国国际贸易中心 国贸大厦1410-17 电话：5050601 ●上海事务所：上海市茂名南路205号 瑞金大厦2512号房 电话：4334691、4336527~8 ●广州事务所：广州市环市东路368号 花园酒店花园大厦1324~5号房 电话：3317779~3338999转1324~5 ●深圳事务所：深圳市建设路新都酒店312号房 电话：200491~3 ●厦门事务所：厦门市新华路70-74号厦门华侨大厦1002号房 电话：220739 ●大连事务所：大连市中山路143号 民航大厦605号房 电话：337453、337807

●北京松下电器技术服务中心 北京市灯市口大街57号乙 电话：556846 牡丹江分站 电话：20157 河南分站 电话：663295 ●上海无线电厂三厂设松下电器维修部 上海市延安东路673号 电话：3272914 ●香港锦兴机构乐声牌/皇牌电器广州服务中心 广州市东风东路801号 电话：7765811 松下电器深圳维修中心 电话：244902 ●南京日本松下电器维修站 南京市中山东路132号 电话：645611 ●上海交电电器商业(集团)公司 松下电器零件供应站 上海市汉口路356号(二、三楼) 电话：3205278 ●大连松下电器维修中心 大连市斯大林路40号 电话：803280 ●黑龙江省电子技术研究所 松下电器维修部 哈尔滨市582信箱 电话：220200 ●浙江松下电器维修站 杭州市延安路184-188号 电话：778189 ●中国仪器进出口总公司 松下电器技术服务中心 北京市紫竹院路16号 电话：8327279 成都分站 电话：667787 西安分站 电话：54808 长春分站 电话：832006 乌鲁木齐分站 电话：416662 重庆分站 电话：47434 哈尔滨分站 电话：411592 海南分站 电话：39832 济南分站 电话：21931 ●沈阳前进音像技术服务站 沈阳市沈河区青年大街北38号 电话：3084415